

# WIRELESS BT ALUMINIUM SOUNDBAR



Wireless BT



Digital Sound

30W  
Total power  
30W RMS

2.0 Stereo sound



Remote Control



HDMI ARC port



Optical port

AUX port  
(3.5 mm)

## User Manual

Model: DO-SV-BTSB04-S



## TABLE OF CONTENTS

- 1) Package contents
- 2) Safety instructions
- 3) Installing and using the device
- 4) Specification
- 5) Cleaning and maintenance
- 6) Storage & transportation

## 1) PACKAGE CONTENTS

- A Wireless BT aluminium soundbar
- B 3.5 mm – 3.5 mm AUX IN audio cable
- C Power adapter
- D Remote control
- E User manual



## 2) SAFETY INSTRUCTIONS

Always take the following basic precautions before using the "Wireless BT aluminium soundbar", hereinafter referred to as the 'device'.

### General information

- Read the instructions for use carefully and keep them safe. If you give this device to other people, please also pass on this manual.
- Only use this device in accordance with the instructions in this user manual.
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- All warnings on the device and in the operating instructions should be adhered to.
  - **WARNING!** Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children. **Risk of suffocation!**



## **Electricity and heat**

- Prior to use, check that the mains voltage is the same as the mains voltage stated on the device.
- Make sure your hands are dry before touching the device or the power adapter.
- Insert the power adapter into an electrical outlet that is easily accessible at all times and has a socket designed for 2 round pins (types C, E, F, J, K and L).
- Do not operate the device using an external time switch or a separate remote control system.

- A** • **WARNING!** Never cover the device & power adapter and cord with cloths, curtains or any other material to prevent overheating and possible fire hazards.
- To reduce or prevent the risk of personal injury, electrical shock, fire or damage; never insert metal objects into any openings of the device, power cord or power socket.
  - When removing the power adapter from the electrical outlet, always pull the power adapter, never pull the cord.
  - Check the power adapter and cord regularly for damage.
  - Never use the device if the power adapter and/or cord shows signs of damage, if the device has fallen on the ground or shows any other signs of damage.
  - Remove the power adapter from the socket when the device is not in use or is being cleaned.
  - Make sure the power cord cannot be trodden on or pinched.
  - Do not allow the power cord to hang over sharp edges and keep it away from hot objects and naked flames.
  - When plugging in the power adapter, make sure people cannot accidentally pull it out or trip over it.
  - Remove the power adapter from the power socket during lightning storms or if unused for long periods of time.
  - This device is a Class II or double insulated electrical device. As a result, it does not need to be electrically earthed.

## **Batteries and heat**

- Make sure the remote control battery compartment is secured.
- Only use batteries specified in the battery compartment (2 AAA batteries).
- Make sure you respect the polarity when placing batteries.
- Do not short-circuit contacts inside the battery compartment or any batteries.
- To avoid leakage, remove the batteries if the remote control is not used for a long period of time.
- Empty batteries should be removed from the remote control to avoid leakage.
- If a battery leaks, do not allow battery fluid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not expose the remote control to excessive heat sources like fire or direct sunlight (including amplifiers).
- Do not crush, puncture or dismantle the remote control; this might damage the batteries.

- Damaging the casing of the remote control and/or piercing it can lead to explosion or fire!
- Do not throw the remote control or batteries into a fire because it may explode!
- Do not dispose of batteries in your household waste. Batteries can be disposed of by taking them to your local recycling centre. Contact your local government offices for details.

## Use

- This device is intended for domestic or similar use.
- Only use the device indoors, in dry areas and not in the vicinity of water, other liquids or humidity.
- Avoid locations subject to vibrations, excessive dust, cold or humidity.
- Do not install near heat sources like radiators, heaters, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
- Do not expose the device to direct sunlight, excessive humidity or corrosive environments.
- Do not place the device under mechanical stress.
- Do not use or store the device in an environment subject to strong static electricity or magnetic fields.
- Improper use of the device could damage the product.
- Please handle the device carefully. Impacts or falls, even from a low height, can damage the device.
- Do not use the device if it has fallen into water or any kind of liquid.
- Do not open the cabinet as this may result in electric shock.
- Do not attempt to disassemble or repair the device, or modify it in any manner.
- The device must be serviced if it has been damaged in any way, i.e. the power adapter or cord is damaged; liquid has been spilled; objects have fallen into it; it has been exposed to rain or moisture; has been dropped or does not operate normally.



- **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, protect the device from dripping or splashing water, and keep away from objects filled with liquids, such as vases. These objects should not be placed on or near the device.
- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the device.
- Do not use foreign objects to clean the device.



- **WARNING!** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

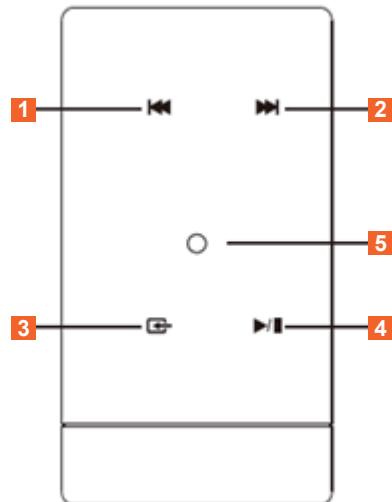
### 3) INSTALLING AND USING THE DEVICE

Open the packaging carefully before taking out the device. Make sure the device is complete and undamaged. If any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Retain the packaging or recycle it in accordance with local regulations.

#### Parts & features

##### Right side panel

1	◀◀	Press to select the previous song Long press to decrease the volume
2	▶▶	Press to select the next song. Long press to increase the volume
3	▢	Press to select the input mode: (USB / AUX / HDMI / OPT / BT)
4	▶▷	Press to play/pause
5	💡	LED Indicator: <ul style="list-style-type: none"><li>Standby: red</li><li>USB/SD mode: flashes red</li><li>AUX mode: slowly flashes red</li><li>HDMI mode: red and blue flashing</li><li>OPT mode: purple</li><li>BT mode: fast flashing blue (BT pairing) / blue (connected)</li></ul>



##### Back panel

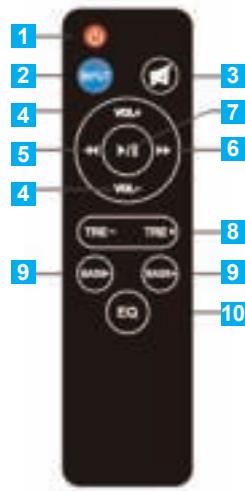
- 1 USB Input
- 2 LINE IN (Aux) Input
- 3 Power supply input
- 4 Optical Input
- 5 HDMI (ARC) Input



##### Remote control

- 1 ⏻ press this button to turn ON/OFF the device (standby mode)
- 2 INPUT: input source selection (USB/AUX/HDMI/OPT/BT)
- 3 🎤:to mute or resume the sound

- 4** VOL+ & VOL-: increase or decrease the volume level
- 5** : previous track
- 6** : next track
- 7** : pause or resume play
- 8** TRE- & TRE+: adjust treble sound effect
- 9** BASS- & BASS+: adjust bass sound effect
- 10** EQ MODE: choose EQ OFF/ON audio output sound effect equalizer, select a pre-set sound effect



### Initial setup remote control

The provided remote control allows the device to be operated from a distance.

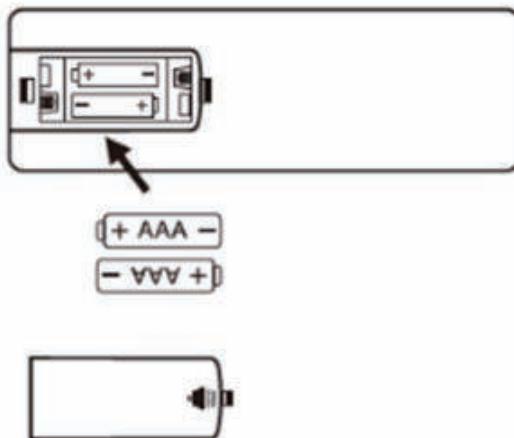
Even if the remote control is operated within the effective range (<6m), remote control operation may be impossible if there are obstacles between the device and the remote control.

The device may operate incorrectly if the remote control is operated near other products that generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the device. Conversely, the other products may operate incorrectly.

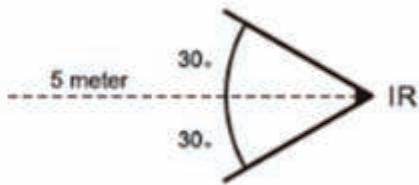
#### First-time use:

The batteries for the remote control (2 AAA batteries)

To insert the batteries, open the battery compartment on the back side of the remote control and insert two new AAA batteries and observe that the positive (+) polarity is facing the right way as indicated in the remote control. Slide the battery cover back onto the remote control.



Keep the remote control within a 5 metre distance (without obstructions) and aim it to the unit within a 30 degree angle.



#### **Precautionary note**

Remove the battery when the unit is not being used for a long period of time.

#### **Placement / mounting of the device**

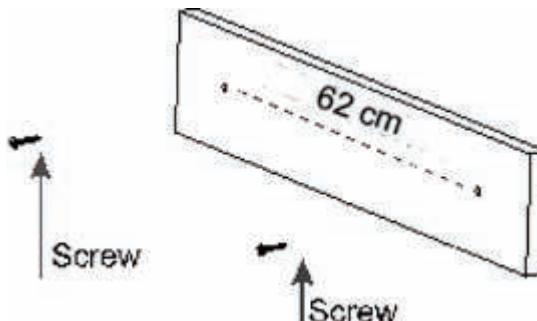
The device can be placed horizontally on a table or TV stand, or attached to a wall.

If your TV is placed on a table or TV stand, you can place the device on it directly in front of the TV, centred with the TV screen.

If your TV is attached to the wall, you can mount the device centred on the wall directly below the TV screen.

Installation must only be carried out by qualified personnel. Incorrect assembly can result in severe personal injury and damage. If you intend to install this device yourself, you must check for installations such as electrical wiring and plumbing that may be buried inside the wall. The installer is responsible for verifying whether the wall will safely support the total load of the device. Additional tools (not included) are required for installation. Do not over-tighten screws. Use an electronic stud finder to check the wall before drilling and mounting.

- 1) Measure a width of 62 cm (24.4 inches) on the wall.
- 2) Mark the position of the mounting screws on the wall using a pencil.
- 3) Drill 2 parallel holes ( $\varnothing$  3-8 mm each according to wall type) in the wall. The distance between the holes should be 62 cm.
- 4) Firmly fix 1 plug into each hole in the wall if necessary.
- 5) Insert 1 screw into each hole or plug. Leave a 7 to 8 mm gap between the wall and the screw head. Lift the device over the heads of the screws and slot into place.



## Connections

### Power connection

Before connecting the power adapter, make sure you have completed all other connections.

- Prior to use, check that the mains voltage is the same as the mains voltage stated on the device.
- Plug the power adapter **C** into an electrical outlet.
- Plug the power plug of the power adapter **C** into the power socket of the device **3**.
- The device is now in standby mode. The standby LED indicator **5** will light up red.

### Making a wireless BT connection

You will need to pair your BT enabled audio player with the device when you use it for the first time.

- Turn the device ON by pressing the power [ON/OFF] button **1** on the remote control.
- Press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the device's remote control to select the BT mode. The BT LED indicator light **5** will flash blue quickly, indicating it is in pairing mode.
- Keep the device and your BT enabled audio player within 1 M (3 ft) of each other during the pairing process.
- Make your BT enabled audio player search for compatible BT devices and select "DO-SV-BTSB4" from the list of found devices.
- A tone will sound to indicate successful pairing. The BT LED indicator light **5** will stop flashing and will turn blue, indicating that your device is connected.
- If you want to connect another BT enabled audio player to the device, you must disconnect the **active paired** connection from the active BT enabled audio player. Go to your device's BT settings, select "DO-SV-BTSB4", and select "disconnect" or "unpair". You can also switch OFF the BT function on the BT enabled audio player. When the device has been unpaired and/or does not have an active paired BT connection, repeat the pairing process with the (new) BT enabled audio player you want to connect to the device.
- If you want to play and/or pause music on your connected BT audio player, open your media player and press play/pause.
- To control your music, use the play, track & volume buttons on your connected BT audio player or use the "control buttons" on the control panel of the device or remote control.
- If a paired BT audio player is within range, it will automatically connect to the device.

### Please note:

If there are no paired BT audio players in range when the device is turned ON, it will automatically go into BT pairing mode.

## **Listening to music from a BT enabled audio player.**

You can listen to your music from the connected BT enabled audio player, if it supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP).

The device supports Audio Video Remote Control (AVRCP), which means you can use the device's remote control to play music on the BT enabled audio player.

- To play music from your connected audio player, you can use the control buttons of your media player.
- To play/pause music from your connected audio player, you can use the ►II button **7** on the device's remote control.
- To play the next or previous track from your connected audio player, you can use the ↪< **5** & ↪> **6** buttons on the device's remote control.

## **Making a wired connection**

- Connect the power adapter **C** into an electrical outlet, and the connector into the BT Soundbar **3**.
- Turn the device ON by pressing the power [ON/OFF] button **1** on the remote control.
- Press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the remote control to enter one of the desired connected modes (USB/AUX/HDMI/OPT)

## **USB mode**

Insert a USB stick with MP3 songs into the USB port **1**.

Then press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the remote control until the LED indicator **5** flashes red.

The unit will start playing the MP3 songs automatically from the connected USB stick.

## **AUX mode**

Insert the 3.5 mm auxiliary cable **B** into the device AUX port **2**.

Connect the other end of the 3.5 mm auxiliary cable **B** to an external headphone 3.5 mm jack port (MP3 player – TV - smartphone or tablet).

Then press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the remote control until the LED indicator **5** flashes slowly red.

Open the media player on your connected audio player and press PLAY to start playing your music.

You can use the control buttons of the connected audio player or the device's remote control to control music playback and volume functions.

## **HDMI mode**

You can connect the device to any AV and TV featuring a HDMI ARC (audio return channel) port.

The ARC function allows you to send audio from your ARC compliant TV to your EN 08

device through a single HDMI connection. To use the ARC function, please make sure your TV is equipped with HDMI-CEC and ARC.

When correctly set up, you can use your TV remote control to adjust the volume of the connected device.

Connect the HDMI cable (not included) from the device's HDMI port **5** to the HDMI (ARC) port on your TV (minimum HDMI 1.4).

Then press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the remote control until the LED indicator **5** flashes red & blue.

#### **Please note!**

- Your TV must support the HDMI-CEC and ARC function. HDMI-CEC and ARC must be set to ON, on your TV.
- The setting method for HDMI-CEC and ARC may differ depending on your TV. For details about the ARC function, please refer to the manual of your TV.
- Only HDMI 1.4 cables can support the ARC function!

#### **Optical mode**

The optical port allows you to send audio from your connected audio player (TV) to your device via an optical connection.

Connect an optical cable (not included) to a device that has optical output (e.g. TV, game console, TV Box, Blu-ray/DVD player, etc.) and the other end to the OPT input of the device **4**.

Then press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the remote control until the LED indicator **5** lights up purple.

Control the sound level with the device's remote control.

#### **Please note!**

If there is no sound output, make sure the audio setting on the input source (e.g. TV, game console, TV Box, Blu-ray/DVD player, etc.) is changed to "PCM" with optical and coaxial output.

#### **Power ON/OFF – Standby**

Press the [ON/OFF] button **1** on the device's remote control to switch it ON.

The LED indicator **5** of the last used source mode will light up.

Press the [ON/OFF] button **1** on the device's remote control to switch the device to standby mode. The LED Indicator **5** will light up red.

Disconnect the power adapter from the mains supply if you want to switch the device OFF completely.

#### **Please note:**

If the device is not in use (no input), it will **automatically go into standby mode** after approx.20 minutes.

If the device's external input signal is too low, it will **automatically go to standby mode** after approx. 20 minutes. Please increase the input signal of your externally connected device.

## MODE selection

Press the [INPUT] button **3** on the device or press the [INPUT] button **2** on the remote control to select the desired input mode, which will be shown on the device's LED indicator **5**:

- RED: standby mode.
- RED - FLASH: USB
- RED SLOWLY FLASH: AUX mode.
- BLUE/RED FLASH: HDMI ARC mode.
- PURPLE: optical mode.
- BLUE QUICKLY FLASH: BT pairing mode
- BLUE: BT mode (connected).

### Please note:

If the device source is in BT mode, and the BT connection is no longer active or out of range, the LED indicator **5** will flash blue.

## Volume control

- Press the volume + & - buttons **1** & **2** on the device, or the [VOL+] & [VOL-] buttons **4** on the device's remote control to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound OFF, press the [MUTE] button **3** on the remote control. Press the [MUTE] button **3** again or press the [VOL+] & [VOL-] button **4** to resume normal volume.

## Selecting a pre-set sound effect

While playing, press the [EQ] button **10** on the device's remote control to select the desired pre-set equalisers.

## 4) SPECIFICATIONS

- Power input: 15Vdc – 1,6A
- Power consumption: 30W (1.8W in standby mode of the device, <0.5W if disconnected from device)
- Stereo speakers: 30W (2x 15W)
- Speaker resistance: 8 Ω
- Frequency response: 80 Hz – 20 kHz
- BT version 4.2
- Transmission power: Class II
- Operation distance: up to 10 m
- Frequency: 2.4 Ghz. – 2.48 Ghz
- BT profiles: A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Remote control distance: 56m, angle 30°

- Dimensions: 7.8 x 90 x 4.8 cm (H x W x D)
- Weight: 1.85 Kg

## 5) CLEANING AND MAINTENANCE



### Warning

Before cleaning the device, always switch it OFF, disconnect it from the mains electricity and allow it to cool down.

#### Cleaning

- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, cleaning alcohol or sharp objects like hard brushes.
- Clean the exterior of the casing and the power cord with a damp cloth.
- Then dry the exterior with a dry cloth.

## 6) STORAGE & TRANSPORTATION

- When storing the device, it should first be cleaned in accordance with this user manual. The device should be stored in its original packaging.
- Always store the device in a dry and well-ventilated room and beyond the reach of children and pets.
- Protect the device against vibrations and shocks during transport.

All contents and specifications mentioned in this manual are subject to change without prior notice.

### INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT

(WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive)



Your product has been manufactured using high quality materials and components which can be recycled and used again. At the end of its life cycle, this product cannot be disposed of in normal domestic waste, but must be taken to a special collection point for recycling electrical and electronic equipment. This is indicated in the user manual and the packaging by the waste container marked with a cross symbol. Used raw materials are suitable for recycling.

By recycling used appliances or raw materials, you are playing an important role in protecting our environment. You can ask your local council about the location of your nearest collection point.

## INHOUDSOPGAVE

- 1) Inhoud verpakking
- 2) Veiligheidsinstructies
- 3) Installatie en gebruik van het apparaat
- 4) Specificaties
- 5) Reiniging en onderhoud
- 6) Opslag en transport

## 1) INHOUD VERPAKKING

- A Draadloze aluminium Bluetooth soundbar
- B 3,5 mm – 3,5 mm AUX IN-audiokabel
- C Voedingsadapter
- D Afstandsbediening
- E Gebruikershandleiding



## 2) VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Tref altijd de volgende algemene voorzorgsmaatregelen voordat u de 'Draadloze aluminium Bluetooth soundbar' gebruikt (hierna 'apparaat' te noemen).

### Algemene informatie

- Lees de gebruiksaanwijzingen zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plek. Als u dit apparaat aan iemand anders geeft, geef deze handleiding daar dan bij.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend volgens de instructies in deze gebruikershandleiding.
- Dit apparaat is geen speelgoed! Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Houd u aan alle waarschuwingen op het apparaat en in de bedieningsinstructies.
  - **WAARSCHUWING!** Laat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd rondslingerend. Het kan gevaar opleveren wanneer kinderen ermee spelen. **Kans op verstikking!**

## **Elektriciteit en warmte**

- Controleer vóór gebruik of de netspanning overeenkomt met de op het apparaat vermelde netspanning.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat of de stroomadapter aanraakt.
- Steek de stroomadapter in een stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is en dat is bedoeld voor 2 ronde pinnen (type C, E, F, J, K en L).
- Gebruik het apparaat niet met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijke afstandsbediening.

**A** • **WAARSCHUWING!** Bedek het apparaat, de stroomadapter en het stroomsnoer nooit met doeken, gordijnen of enig ander materiaal om oververhitting en mogelijk zelfs brand te voorkomen.

- Om het risico van persoonlijk letsel, elektrische schok, brand of schade te verminderen of voorkomen, moet u nooit metalen voorwerpen in een opening van het apparaat, het stroomsnoer of het stopcontact steken.
- Wanneer u de stroomadapter uit het stopcontact haalt, trek dan aan de stroomadapter zelf en nooit aan het snoer.
- Controleer de stroomadapter en het stroomsnoer regelmatig op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als de stroomadapter en/of het snoer beschadigingen vertoont of als het apparaat op de grond is gevallen of andere sporen van schade vertoont.
- Haal altijd de stroomadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt of wilt reinigen.
- Zorg ervoor dat niemand op het stroomsnoer kan gaan staan of dat het snoer anderszins beklemd raakt.
- Laat het stroomsnoer niet over scherpe randen hangen en houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur.
- Bij het aansluiten van de stroomadapter moet u ervoor zorgen dat anderen deze niet per ongeluk los kunnen trekken of erover kunnen struikelen.
- Verwijder de stroomadapter uit het stopcontact als het onweert of als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Dit apparaat is een klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het apparaat hoeft daarom niet te worden geaard.

## **Batterijen en warmte**

- Zorg ervoor dat het batterijvakje van de afstandsbediening goed dicht zit.
- Gebruik alleen de batterijen die worden aangegeven in het batterijvakje (2 AAA-batterijen).
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit.
- Voorkom kortsluiting tussen de contactpunten in het batterijvakje of tussen batterijen.
- Om lekkage van batterijen te voorkomen, raden wij aan de batterijen uit de afstandsbediening te halen als u deze gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Haal lege batterijen uit de afstandsbediening om te voorkomen dat deze gaan lekken.

- Wanneer een batterij lekt, zorg er dan voor dat er geen batterijvloeistof op uw huid of in uw ogen terecht komt. Wanneer batterijvloeistof in contact is gekomen met de huid of ogen, moet het betreffende gebied worden afgespoeld met grote hoeveelheden water en moet u een arts raadplegen.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat de afstandsbediening niet wordt blootgesteld aan extreme warmtebronnen, zoals vuur, rechtstreeks zonlicht of geluidsversterkers.
- Zorg ervoor dat de afstandsbediening niet wordt beschadigd of gedemonteerd; hierdoor kunnen de batterijen beschadigd raken.
- Beschadiging van de behuizing van de afstandsbediening kan leiden tot een explosie of brand!
- Gooi de afstandsbediening of de batterijen ervan nooit in een vuur omdat deze kunnen ontploffen!
- Gooi batterijen nooit weg bij het huishoudelijk afval. U kunt batterijen inleveren bij het lokale recycle-centrum. Neem contact op met uw gemeente voor nadere informatie.

## Gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk of vergelijkbaar gebruik.
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis, in droge gebieden en niet in de buurt van water, andere vloeistoffen of vocht.
- Vermijd locaties die blootstaan aan trillingen, vrieskou, een te hoge luchtvochtigheid of een buitensporige hoeveelheid stof.
- Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels, fornuizen of andere apparatuur (zoals geluidsversterkers) die warmte produceren.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht, extreme vochtigheid en corrosie.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan enige mechanische belasting.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit of magnetische velden.
- Het apparaat kan beschadigd raken als het verkeerd wordt gebruikt.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Het apparaat kan beschadigd raken door een stoot of val, zelfs van een geringe hoogte.
- Gebruik het apparaat niet als het in water of een andere vloeistof is gevallen.
- Bij het openen van de behuizing bestaat de kans op een elektrische schok.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of anderszins aan te passen.
- Het apparaat moet worden gerepareerd als er sprake is van enige vorm van schade, wanneer bijvoorbeeld de stroomadapter of het stroomsnoer is beschadigd, er vloeistof op het apparaat is gemorst, voorwerpen op het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat is gevallen of het apparaat niet normaal functioneert.

- **WAARSCHUWING!** Om de kans op brand of een elektrische schok te verminderen moet u het apparaat beschermen tegen druppelend of opspattend water en uit de buurt houden van met water gevulde voorwerpen,



zoals vazen. Dergelijke voorwerpen mogen niet op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.

- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen vreemde voorwerpen om het apparaat te reinigen.



• **WAARSCHUWING! Om gehoorschade te voorkomen, raden wij aan het volume niet langdurig op een hoog niveau te houden.**

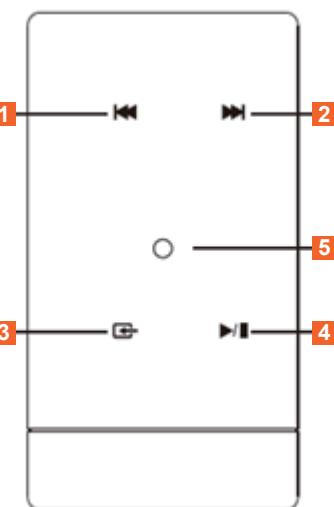
### 3) INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Open de verpakking voorzichtig en haal het apparaat eruit. Controleer of het apparaat volledig en onbeschadigd is. Mochten er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met de verkoper en gebruik het product niet. Bewaar de verpakking of recycle deze zoals voorgeschreven door lokale regelgeving.

#### Onderdelen en functies

##### Rechter zijpaneel

1	◀◀	Druk hierop om de vorige track te selecteren Druk hier lang op om het volume te verlagen
2	▶▶	Druk hierop om naar de volgende track te gaan. Druk hier lang op om het volume te verhogen
3	▢	Druk hierop om de invoer-modus te selecteren: (USB / AUX / HDMI / OPT / BT)
4	▶	Druk hierop om een track af te spelen/te pauzeren
5	💡	LED-indicatielampje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Stand-by: rood</li><li>• USB/SD-modus: rood knipperend</li><li>• AUX-modus: langzaam rood knipperend</li><li>• HDMI-modus: rood en blauw knipperend</li><li>• OPT-modus: paars</li><li>• BT-modus: snel blauw knipperend (BT-koppeling) / blauw (verbonden)</li></ul>



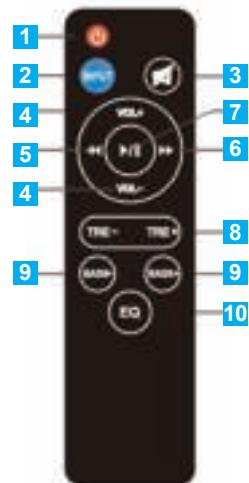
##### Achterpaneel

- 1 USB-ingang
- 2 LINE IN (Aux)-ingang
- 3 Voedingsingang
- 4 Optische ingang
- 5 HDMI (ARC)-ingang



## Afstandsbediening

- 1** ⏻ druk op deze knop om het apparaat AAN/UIT te zetten (stand-by-modus)
- 2** INPUT : selectie invoerbron (USB/AUX/HDMI/OPT/BT)
- 3** 🎤 : om het geluid uit of weer aan te zetten
- 4** VOL+ & VOL-: om het volume te verhogen of verlagen
- 5** ⏪ : vorige track
- 6** ⏩ : volgende track
- 7** ⏸ : afspeLEN pauzeren of hervatten
- 8** TRE- & TRE+: hoge tonen aanpassen
- 9** BASS- & BASS+: lage tonen aanpassen
- 10** EQ MODE: kies EQ OFF/ON voor de equalizer van de geluidsuitvoer, selecteer een preset-geluidsinstelling



## Eerste instelling afstandsbediening

Met de meegeleverde afstandsbediening kan het apparaat vanaf een afstand worden bediend.

Zelfs als de afstandsbediening binnen het effectieve bereik (< 6m) wordt gebruikt, is het mogelijk dat de bediening wordt belemmerd door obstakels tussen het apparaat en de afstandsbediening.

Het apparaat werkt mogelijk niet goed wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt in de buurt van andere producten die infraroodstralen genereren, of wanneer een andere afstandsbediening met infraroodstralen wordt gebruikt in de buurt van het apparaat. In het omgekeerde geval is het ook mogelijk dat andere apparaten niet goed werken.

Het eerste gebruik:

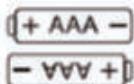
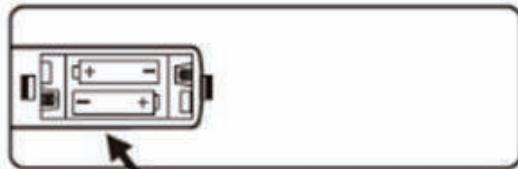
De batterijen voor de afstandsbediening (2 AAA-batterijen)

Om de batterijen te plaatsen, opent u het batterij-

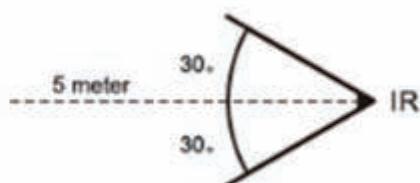
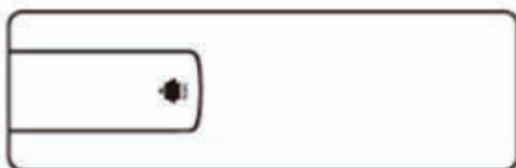
vakje aan de achterzijde van de afstandsbediening en

plaast u twee nieuwe AAA-batterijen. Let er daarbij op dat de positieve (+) pool aan de juiste kant zit, zoals aangegeven in de afstandsbediening.

Schuif het batterijdeksel weer op de afstandsbediening.



Houd de afstandsbediening binnen een afstand van 5 meter (zonder obstakels) en richt deze op het apparaat op een hoek van maximaal 30 graden.



### Voorzorgsmaatregel

Verwijder de batterijen wanneer de eenheid langere tijd niet wordt gebruikt.

### Het apparaat plaatsen / bevestigen

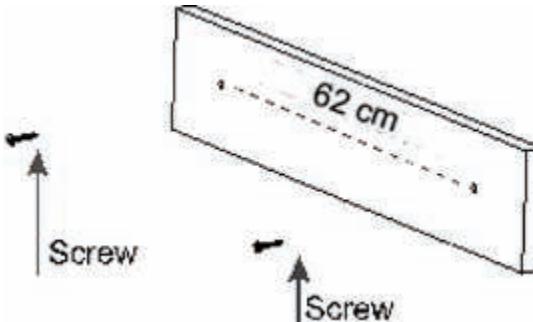
Het apparaat kan horizontaal op een tafel of TV-standaard worden geplaatst, of worden bevestigd aan een muur.

Als uw TV op een tafel of TV-standaard is geplaatst, kunt u het apparaat daarop plaatsen, vlak vóór en in het midden van het TV-scherf.

Als uw TV aan de muur is bevestigd, kunt u het apparaat aan de muur hangen, vlak onder en in het midden van het TV-scherf.

De installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur. Een verkeerde installatie kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel en schade. Als u van plan bent dit apparaat zelf te installeren, dan moet u controleren of er in de muur geen elektrische bedrading of leidingen zijn geïnstalleerd. Degene die het apparaat installeert is ervoor verantwoordelijk te controleren of de muur de totale belasting van het apparaat veilig kan dragen. Voor de installatie is extra gereedschap vereist (niet inbegrepen). Draai de schroeven niet te strak aan. Gebruik voorafgaand aan het boren en monteren een elektronische balkzoeker om de muur te controleren.

- 1) Meet een breedte af van 62 cm (24,4 inch) op de muur.
- 2) Markeer met een potlood de positie van de bevestigingsschroeven op de muur.
- 3) Boor 2 parallelle gaten in de muur (elk Ø 3-8 mm, afhankelijk van het type muur). De afstand tussen de gaten moet 62 cm zijn.
- 4) Steek - indien nodig - in elk gat in de muur 1 plug.
- 5) Draai in elk gat of elke plug 1 schroef. Laat tussen de muur en de schroefkop een ruimte open van 7 tot 8 mm. Til het apparaat over de schroefkoppen en hang het apparaat op.



## Aansluitingen

### Voedingsaansluiting

Voordat u de stroomadapter aansluit, moet u controleren of alle overige verbindingen tot stand zijn gebracht.

- Controleer vóór gebruik of de netspanning overeenkomt met de op het apparaat vermelde netspanning.
- Steek de stroomadapter **C** in een stopcontact.
- Steek de stroomadapter **C** in de stroomaansluiting van het apparaat **3**.
- Het apparaat staat nu in de stand-by-modus. Het LED-indicatielampje voor stand-by **5** gaat rood branden.

### Een draadloze Bluetooth-verbinding maken

U moet uw Bluetooth-audiospeler koppelen met het apparaat wanneer u deze voor de eerste keer gebruikt.

- Zet het apparaat AAN door op de [ON/OFF]-knop **1** op de afstandsbediening te drukken.
- Druk op de [INPUT]-knop **3** op het apparaat of op de [INPUT]-knop **2** op de afstandsbediening van het apparaat om de Bluetooth-modus te selecteren. Het BT LED-indicatielampje **5** gaat snel blauw knipperen om aan te geven dat het apparaat in de koppelingsmodus staat.
- Houd het apparaat en uw Bluetooth-audiospeler tijdens het koppelingsproces op een afstand van maximaal één meter van elkaar.
- Laat uw Bluetooth-audiospeler zoeken naar compatibele Bluetooth-apparaten en selecteer 'DO-SV-BTSB4' in de lijst met gevonden apparaten.
- Een toon geeft aan dat de koppeling geslaagd is. Het BT LED-indicatielampje **5** stopt met knipperen en wordt blauw. Dit betekent dat het apparaat is verbonden.

- Als u een andere Bluetooth-audiospeler wilt verbinden met het apparaat, moet u de **actief gekoppelde** verbinding van de actieve Bluetooth-audiospeler ontkoppelen. Ga naar de Bluetooth-instellingen van uw apparaat, selecteer '**DO-SV-BTSB4**' en selecteer 'Verbinding verbreken' of 'Ontkoppelen'. U kunt ook de Bluetooth-functie op de Bluetooth-audiospeler uitschakelen. Als het apparaat ontkoppeld is en/of geen actieve Bluetooth-verbinding heeft, herhaal dan het koppelingsproces met de (nieuwe) Bluetooth-audiospeler die u met het apparaat wilt verbinden.
- Wanneer u muziek wilt afspelen en/of pauzeren op uw verbonden Bluetooth-apparaat, opent u uw mediaspeler en drukt u op 'play/pause' (afspelen/pauzeren).
- Om uw muziek te regelen, gebruikt u de knoppen play, track en volume op uw verbonden Bluetooth-audiospeler of gebruikt u de bedieningsknoppen op het bedieningspaneel van het apparaat of op de afstandsbediening.
- Wanneer er een gekoppelde Bluetooth®-audiospeler binnen bereik is, zal deze automatisch verbinding maken met het apparaat.

#### **Let op:**

Wanneer er geen gekoppelde Bluetooth®-audiospeler binnen bereik is als het apparaat wordt ingeschakeld, gaat het apparaat automatisch in de Bluetooth-koppelingsmodus.

#### **Naar muziek luisteren vanaf een Bluetooth-audiospeler.**

U kunt naar uw muziek luisteren vanaf de verbonden Bluetooth-audiospeler, als deze het Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) ondersteunt.

Het apparaat ondersteunt Audio Video Remote Control (AVRCP), wat betekent dat u de afstandsbediening van het apparaat kunt gebruiken om muziek af te spelen op de Bluetooth-audiospeler.

- Om muziek vanaf uw verbonden audiospeler af te spelen, kunt u de bedieningsknoppen gebruiken van uw mediaspeler.
- Om muziek van uw verbonden audiospeler af te spelen/te pauzeren, kunt u de ►|| knop **7** op de afstandsbediening van het apparaat gebruiken.
- Om de vorige of volgende track af te spelen vanaf uw verbonden audiospeler, kunt u de knoppen ◀◀ **5** & ▶▶ **6** op de afstandsbediening van het apparaat gebruiken.

#### **Een bekabelde verbinding maken**

- Steek de stroomadapter **C** in een stopcontact en de connector in de Bluetooth soundbar **3**.
- Zet het apparaat AAN door op de [ON/OFF]-knop **1** op de afstandsbediening te drukken.
- Druk op de [INPUT]-knop **3** op het apparaat of druk op de [INPUT]-knop **2** op de afstandsbediening om één van de gewenste verbindingen (USB/AUX/HDMI/OPT) in te voeren.

## **USB-modus**

Plaats een USB-stick met MP3-muziek in de USB-poort **1**.

Druk daarna op de **[INPUT]**-knop **3** op het apparaat of druk op de **[INPUT]**-knop **2** op de afstandsbediening totdat het LED-indicatielampje **5** rood knippert.

Het apparaat begint automatisch met het afspeLEN van de MP3-tracks vanaf de aangesloten USB-stick.

## **AUX-modus**

Steek de stekker van de 3,5 mm aux-kabel **B** in de AUX-poort **2** van het apparaat.

Sluit de stekker aan de andere kant van de 3,5 mm aux-kabel **B** aan op de 3,5 mm jack-poort van een externe hoofdtelefoon (MP3-speler, TV, smartphone of tablet).

Druk daarna op de **[INPUT]**-knop **3** op het apparaat of druk op de **[INPUT]**-knop **2** op de afstandsbediening totdat het LED-indicatielampje **5** rood knippert.

Open de mediaspeler op uw verbonden audiospeler en druk op PLAY om te beginnen met het afspeLEN van uw muziek.

U kunt de bedieningsknoppen gebruiken van de verbonden audiospeler of van de afstandsbediening van het apparaat om de afspeel- en volume-functies voor muziek te bedienen.

## **HDMI-modus**

U kunt het apparaat aansluiten op elke AV-installatie en elke TV met een HDMI ARC-poort (Audio Return Channel).

Via de ARC-functie kunt u met behulp van één enkele HDMI-aansluiting audio van uw ARC-compatibele TV naar uw apparaat sturen. Om van de ARC-functie gebruik te kunnen maken, moet u controleren of uw TV is uitgerust met HDMI-CEC en ARC. Wanneer de afstandsbediening van uw TV correct is ingesteld, kunt u deze gebruiken om het volume van het aangesloten apparaat aan te passen.

Installeer de HDMI-kabel (niet inbegrepen) tussen de HDMI-poort van het apparaat **5** en de HDMI (ARC)-poort van uw TV (minimaal HDMI 1.4).

Druk daarna op de **[INPUT]**-knop **3** op het apparaat of druk op de **[INPUT]**-knop **2** op de afstandsbediening totdat het LED-indicatielampje **5** rood en blauw knippert.

### **Let op!**

- Uw TV moet de HDMI-CEC- en ARC-functie ondersteunen. HDMI-CEC en ARC moeten op uw TV AAN worden gezet.
- De methode voor het instellen van HDMI-CEC en ARC kan per TV verschillen. Raadpleeg de handleiding van uw TV voor meer informatie over de ARC-functie.
- De ARC-functie werkt alleen met HDMI 1.4-kabels!

## **Optische modus**

Via de optische poort kunt u met behulp van een optische verbinding audio van uw verbonden audiospeler (TV) naar uw apparaat sturen.

Sluit een optische kabel (niet meegeleverd) aan op een apparaat met een optische uitgang (zoals een TV, spelcomputer, kabelkastje, Blu-ray-DVD-speler) en het andere uiteinde op de OPT-ingang van het apparaat **4**.

Druk daarna op de [INPUT]-knop **3** op het apparaat of druk op de [INPUT]-knop **2** op de afstandsbediening totdat het LED-indicatielampje **5** paars brandt.

Regel het geluidsniveau met de afstandsbediening van het apparaat.

#### **Let op!**

Als er geen geluid hoorbaar is, moet u de audio-instelling van de invoerbron (zoals een TV, spelcomputer, kabelkastje, Blu-ray-/ DVD-speler) wijzigen naar 'PCM' bij een optische en coaxiale uitvoer.

#### **AAN-/UIT-knop – stand-by**

Druk op de [ON/OFF]-knop **1** op de afstandsbediening om het apparaat AAN te zetten.

Het LED-indicatielampje **5** van de laatste gebruikte bronmodus gaat branden.

Druk op de [ON/OFF]-knop **1** op de afstandsbediening van het apparaat om het apparaat in de stand-by-modus te zetten. Het LED-indicatielampje **5** gaat rood branden.

Haal de stroomadapter uit het stopcontact als u het apparaat volledig wilt uitschakelen.

#### **Let op:**

Als het apparaat niet in gebruik is (geen invoer), gaat het na ongeveer 20 minuten **automatisch in de stand-by-modus**.

Als het externe invoersignaal van het apparaat te zwak is, gaat het na ongeveer 20 minuten **automatisch in de stand-by-modus**. Verhoog het invoersignaal van het aangesloten externe apparaat.

#### **MODUS-selectie**

Druk op de [INPUT]-KNOP **3** op het apparaat of druk op de [INPUT]-KNOP **2** op de afstandsbediening om de gewenste invoerfunctie te selecteren, die zal worden getoond op de LED-indicator **5** van het apparaat:

- ROOD: stand-by-modus.
- ROOD - KNIPPEREND: USB
- ROOD LANGZAAM KNIPPEREND: AUX-modus.
- BLAUW/ROOD KNIPPEREND: HDMI ARC-modus.
- PAARS: optische modus.
- BLAUW SNEL KNIPPEREND: Bluetooth-koppelingsmodus
- BLAUW: Bluetooth-modus (verbonden).

#### **Let op:**

Als het bron-apparaat in de Bluetooth-modus staat en de Bluetooth-verbinding niet langer actief of buiten bereik is, gaat het LED-indicatielampje **5** blauw knipperen.

## Volumeregeling

- Druk op de knoppen volume + & - **1** en **2** op het apparaat of de knoppen [VOL+] of [VOL-] **4** op de afstandsbediening van het apparaat om de geluidssterkte te regelen.
- Om het geluid uit te schakelen, drukt u op de [MUTE]-knop **3** op de afstandsbediening. Druk opnieuw op de [MUTE]-knop **3** of druk op de knop **[VOL+]** & **[VOL-]** **4** om het normale volume te herstellen.

## Een preset-geluidsinstelling selecteren

Druk tijdens het afspelen op de **[EQ]**-knop **10** op de afstandsbediening van het apparaat om de gewenste preset-geluidsinstelling te selecteren.

## 4) SPECIFICATIES

- Voeding: 15V DC - 1,6A
- Energieverbruik: 30W (1,8W in stand-by-modus van het apparaat, <0,5W wanneer losgekoppeld van het apparaat)
- Stereospeakers: 30W (2x 15W)
- Weerstand speakers: 8 Ω
- Frequentiereactie: 80 Hz – 20 kHz
- Bluetooth-versie 4.2
- Transmissievermogen: Klasse II
- Bedieningsafstand: tot 10 m
- Frequentie: 2,4 Ghz. – 2,48 Ghz
- Bluetooth-profielen: A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Afstand afstandsbediening: 56m, hoek 30°
- Afmetingen: 7,8 x 90 x 4,8 cm (H x B x D)
- Gewicht: 1,85 Kg

## 5) REINIGING EN ONDERHOUD



### Waarschuwing

Voordat u het apparaat gaat reinigen moet u het altijd uitschakelen, de stekker uit het stopcontact halen en laten afkoelen.

### Reiniging

- Maak nooit gebruik van agressieve of schurende materialen, reinigingsalcohol of scherpe voorwerpen zoals harde borstels.
- Reinig de buitenkant en het stroomsnoer met een vochtige doek.
- Droog daarna de buitenkant met een droge doek.

## 6) OPSLAG EN TRANSPORT

- Voordat u het apparaat opbergt, moet u het eerst reinigen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Bewaar het apparaat in de oorspronkelijke verpakking.
- Berg het apparaat altijd op in een droge, goed geventileerde ruimte, buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Bescherm het apparaat tijdens transport tegen trillingen en schokken.

Alle in deze handleiding vermelde informatie en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## MILIEUVOORSCHRIFTEN

(AEEA, de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



Dit product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Na afloop van zijn levensduur mag dit product niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt in de handleiding en op de verpakking weergegeven door de afvalcontainer met een kruis erdoor. De gebruikte grondstoffen kunnen worden gerecycled.

Door het recyclen van gebruikte apparatuur of grondstoffen, speelt u een belangrijke rol bij de bescherming van het milieu. U kunt bij de gemeente informeren waar het dichtstbijzijnde inzamelpunt is.



# MANUEL D'UTILISATION

Français

Model: DO-SV-BTSB04-S

## SOMMAIRE

- 1) Contenu du paquet
- 2) Instructions de sécurité
- 3) Installation et utilisation de l'appareil
- 4) Spécification
- 5) Nettoyage et entretien
- 6) Stockage & transport

## 1) CONTENU DU PAQUET

- A Barre de son BT aluminium sans fil
- B Câble audio AUX IN 3,5 mm – 3,5 mm
- C Adaptateur secteur
- D Télécommande
- E Manuel d'utilisation



## 2) CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les précautions suivantes doivent toujours être observées avant l'utilisation de la "Barre de son BT aluminium sans fil", appelée par la suite 'appareil'.

### Informations générales

- Lire attentivement le manuel d'utilisation et bien le conserver. Si cet appareil est remis à une autre personne, lui remettre aussi ce manuel d'utilisation.
- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Le tenir hors de portée des enfants et animaux domestiques.
- Tous les avertissements sur le produit et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.



- **ATTENTION !** Ne pas laisser traîner le matériel d'emballage. Celui-ci pourrait être dangereux pour les jeux d'enfants. **Risque de suffocation !**

## Électricité et chaleur

- Avant l'utilisation, vérifier si la tension secteur est identique à la tension secteur indiquée sur l'appareil.
- S'assurer d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil ou l'adaptateur secteur.
- Insérer l'adaptateur secteur dans une prise électrique facilement accessible à tout moment et conçue pour 2 broches rondes (types C, E, F, J, K et L).
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

- A** • **ATTENTION !** Ne jamais recouvrir l'appareil, l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation de tissus, rideaux ou autres matières, pour éviter la surchauffe et les éventuels risques d'incendie.
- Pour réduire ou prévenir le risque de blessure corporelle, choc électrique, incendie ou dommage, ne jamais insérer d'objets en métal dans une des ouvertures de l'appareil, cordon d'alimentation ou prise électrique.
  - Pour retirer la fiche de la prise électrique, toujours tirer sur la fiche elle-même, jamais sur le cordon.
  - Contrôler régulièrement si l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.
  - Ne jamais utiliser l'appareil si l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé par terre ou s'il présente d'autres dommages.
  - Retirer l'adaptateur secteur de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou s'il est nettoyé.
  - S'assurer que le cordon d'alimentation ne puisse pas être piétiné ou coincé.
  - Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, et le garder éloigné d'objets chauds et de flammes nues.
  - En branchant l'adaptateur secteur, faire attention que personne ne puisse le tirer accidentellement ou trébucher sur celui-ci.
  - Débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique en cas d'orages ou lorsque l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes.
  - Cet appareil est un appareil électrique de Classe II ou à double isolation. Par conséquent, il n'a pas besoin d'être mis à la terre.

## Piles et chaleur

- S'assurer que le compartiment à piles de la télécommande soit bien fermé.
- Utiliser uniquement les piles mentionnées dans le compartiment à piles (2 piles AAA).
- Respecter la polarité en plaçant les piles.
- Ne pas court-circuiter les contacts à l'intérieur du compartiment à piles ni les piles.
- Pour éviter les fuites, retirer les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période.

- Les piles vides doivent être retirées de la télécommande pour éviter les fuites.
- En cas de fuite d'une pile, éviter le contact du liquide de la pile avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer la télécommande à des sources de chaleur excessives telles que le feu ou la lumière directe du soleil (y compris les amplificateurs).
- Ne pas écraser, percer ou démonter la télécommande, cela pourrait endommager les piles.
- L'endommagement et/ou le transpercement du boîtier de la télécommande peut provoquer une explosion ou un incendie !
- Ne pas jeter la télécommande ou les piles au feu car elles pourraient exploser !
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères. Pour se débarrasser des piles, les remettre au centre de recyclage local. Contacter les autorités locales pour plus de détails.

## **Utilisation**

- Cet appareil est prévu pour un usage domestique ou similaire.
- Utiliser l'appareil uniquement à l'intérieur, dans des endroits secs et pas à proximité d'eau, autres liquides ou humidité.
- Éviter les endroits soumis à des vibrations, la poussière excessive, le froid ou l'humidité.
- Ne pas l'installer près de sources de chaleur telles que les radiateurs, diffuseurs d'air chaud, cuisinières, ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, une humidité excessive ou un milieu corrosif.
- Ne pas exposer l'appareil à des contraintes mécaniques.
- Ne pas utiliser ou stocker l'appareil dans un endroit soumis à une forte électricité statique ou des champs magnétiques.
- Une utilisation inappropriée e l'appareil peut endommager le produit.
- Manipuler l'appareil avec précaution. Tout choc ou chute, même de faible hauteur, peut endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé à l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne pas ouvrir le boîtier car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas essayer de démonter ou de réparer l'appareil, ni le modifier de quelque manière que ce soit.
- L'appareil doit être réparé s'il est endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation est endommagé ; si un liquide a été renversé sur l'appareil ; si des objets sont tombés dans l'appareil ; s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité; s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas comme il faut.

-  • **ATTENTION !** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, protéger l'appareil de ruissellement ou d'éclaboussures d'eau, et le tenir à l'écart d'objets remplis de liquides, tels que des vases. De tels objets ne doivent pas être placés sur ou à proximité de l'appareil.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

- Ne pas utiliser d'objets insolites pour nettoyer l'appareil.
- ATTENTION ! Pour prévenir d'éventuels dommages auditifs, ne pas écouter à un volume élevé pendant une longue période.**

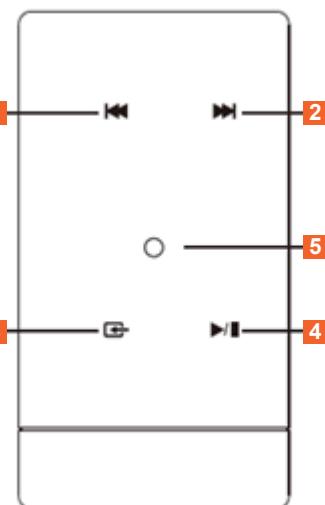
### 3) INSTALLATION ET UTILISATION DE L'APPAREIL

Ouvrir l'emballage avec précaution avant d'en sortir l'appareil. S'assurer que l'appareil soit complet et en bon état. S'il y a des composants qui manquent ou sont endommagés, contacter le fournisseur et ne pas utiliser le produit. Conserver l'emballage ou le recycler conformément aux réglementations locales.

#### Parties & Caractéristiques

##### Panneau de droite

<b>1</b>		Appuyer pour passer au numéro précédent Appuyer longtemps pour baisser le volume
<b>2</b>		Appuyer pour passer au numéro suivant Appuyer longtemps pour augmenter le volume
<b>3</b>		Appuyer pour choisir le mode d'entrée : (USB / AUX / HDMI / OPT / BT)
<b>4</b>		Appuyer pour mettre en marche/pauser
<b>5</b>		Voyant LED : • Mode veille : rouge • Mode USB/SD : clignote en rouge • Mode AUX : clignote lentement en rouge • Mode HDMI : clignote en rouge et bleu • Mode OPT : violet • Mode BT : clignote rapidement en bleu (Couplage BT) / bleu (connecté)



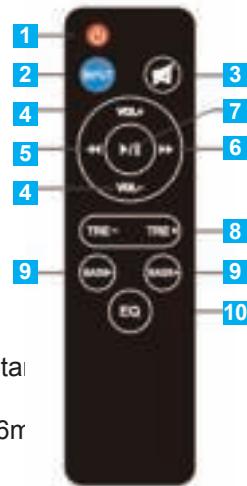
##### Panneau arrière

- 1 Entrée USB
- 2 Entrée LINE-IN (Aux)
- 3 Entrée de l'adaptateur secteur
- 4 Entrée optique
- 5 Entrée HDMI (ARC)



## Télécommande

- 1 ⏹ appuyer sur ce bouton pour allumer/éteindre l'appareil (mode veille)
- 2 ENTRÉE : sélection de la source d'entrée (USB/AUX/HDMI/OPT/PT)
- 3 🎤 : couper ou rétablir le son
- 4 VOL+ & VOL- : augmenter/baisser le volume
- 5 ⏪ : numéro précédent
- 6 ⏩ : numéro suivant
- 7 ⏸ : pauser ou redémarrer
- 8 TRE- & TRE+ : régler l'effet sonore des aigus
- 9 BASS- & BASS+ : régler l'effet sonore des basses
- 10 MODE EQ : choisir EQ OFF/ON pour sélectionner un effet sonore prédéfini



## Configuration initiale télécommande

La télécommande fournie permet de commander l'appareil à distance.

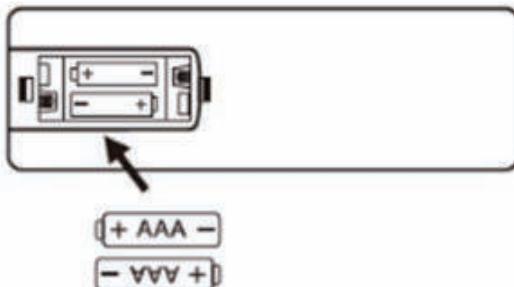
Même si la télécommande est utilisée dans la plage effective (<6m), l'utilisation de la télécommande pourrait s'avérer impossible en cas d'obstacles entre l'appareil et la télécommande.

L'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement si la télécommande est utilisée à proximité d'autres produits générateurs de rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes utilisant des rayons infrarouges sont utilisées à proximité de l'appareil. Les autres produits pourraient également ne pas fonctionner correctement.

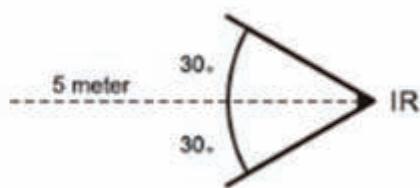
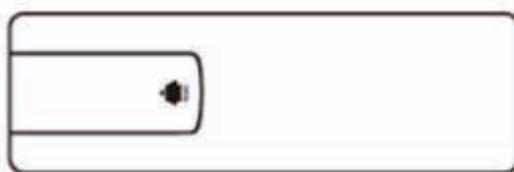
### Première utilisation :

Piles pour la télécommande (2 piles AAA)

Pour insérer les piles, ouvrir le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande et insérer deux piles AAA neuves en respectant la polarité (+/-) indiquée dans la télécommande. Remettre en place le couvercle du compartiment à piles.



Tenir la télécommande à une distance de moins de 5 mètres (sans obstructions) et la pointer vers l'appareil sous un angle de 30 degrés.



### Précautions

Retirer les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

### Mise en place / montage de l'appareil

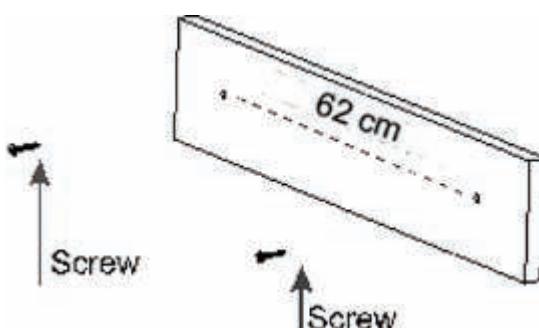
L'appareil peut soit être placé horizontalement sur une table ou un meuble télé, soit être fixé au mur.

Si votre téléviseur est posé sur une table ou un meuble télé, l'appareil peut être placé directement devant le téléviseur, bien centré avec l'écran du téléviseur.

Si votre téléviseur est fixé au mur, l'appareil peut être fixé directement au mur, bien centré en dessous du téléviseur.

L'installation doit être faite par une personne qualifiée. Une installation incorrecte peut causer des blessures graves et des dommages. Si vous avez l'intention d'installer vous-même cet appareil, vous devez contrôler s'il n'y a pas d'installations telles que des câbles électriques et des tuyaux dans le mur. L'installateur doit aussi vérifier si le mur pourra supporter en toute sécurité la charge totale de l'appareil. Des outils supplémentaires (non inclus) sont nécessaires pour l'installation. Ne pas trop serrer les vis. Utiliser un détecteur électronique de montants pour contrôler le mur avant de percer les trous et d'installer l'appareil.

- 1) Mesurer une largeur de 62 cm (24,4 pouces) sur le mur.
- 2) Marquer la position des vis sur le mur à l'aide d'un crayon.
- 3) Percer 2 trous parallèles ( $\varnothing$  3-8 mm selon le type de mur) dans le mur. La distance entre les trous doit être 62 cm.
- 4) Enfoncer fermement 1 cheville dans chaque trou du mur si nécessaire.
- 5) Insérer une vis dans chaque cheville ou trou. Laisser 7 à 8 mm d'espace entre le mur et la tête de la vis. Soulever l'appareil et le mettre en place sur la tête des vis.



## Connexions

### Raccordement électrique

*Avant de brancher l'adaptateur, s'assurer d'avoir réalisé toutes les autres connexions.*

- Avant l'utilisation, vérifier si la tension secteur est identique à la tension secteur indiquée sur l'appareil.
- Brancher l'adaptateur secteur **C** dans une prise électrique.
- Insérer la fiche de l'adaptateur secteur **C** dans l'entrée de courant de l'appareil **3**.
- L'appareil est alors en mode veille. Le voyant LED de mode veille **5** s'allumera en rouge.

### Établir une connexion Bluetooth

Vous devrez coupler votre lecteur audio BT avec l'appareil lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

- Allumer l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF **1** de la télécommande.
- Appuyer sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil, ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande de l'appareil pour sélectionner le mode BT. Le voyant LED BT **5** clignotera rapidement en bleu, indiquant qu'il est en mode de couplage.
- Tenir l'appareil et votre lecteur audio BT à moins d'1 m (3 ft) l'un de l'autre pendant le processus de couplage BT.
- Laisser votre lecteur audio BT chercher des périphériques BT compatibles, et sélectionner “**DO-SV-BTSB4**” dans la liste des périphériques trouvés.
- Une tonalité retentit pour indiquer que le couplage est réussi. Le voyant LED BT **5** s'arrête de clignoter et devient bleu, indiquant que votre appareil est connecté.
- Pour connecter un autre lecteur audio BT à l'appareil, il faut déconnecter la connexion **active couplée** du lecteur audio BT activé. Aller aux paramètres BT de votre appareil, sélectionner “**DO-SV-BTSB4**”, puis sélectionner “déconnecter” ou “découpler”. Il est également possible de désactiver la fonction BT du lecteur audio BT. Une fois l'appareil découpé et/ou s'il n'y a plus de connexion BT active, répéter le processus de couplage avec le (nouveau) lecteur audio BT que vous souhaitez connecter à l'appareil.
- Pour jouer et/ou pauser de la musique sur votre lecteur audio BT connecté, ouvrir votre lecteur multimédia et appuyer sur jouer/pauser.
- Pour contrôler votre musique, utiliser les boutons jouer, numéro & volume de votre lecteur audio BT connecté, ou utiliser les “boutons de contrôle” du panneau de contrôle de l'appareil ou de la télécommande.
- Si un lecteur audio BT couplé est à proximité, il se connectera automatiquement à l'appareil.

#### Veuillez noter :

S'il n'y a aucun lecteur audio BT couplé à proximité lorsque l'appareil est mis en marche, il passera automatiquement en mode de couplage BT.

## **Écouter de la musique d'un lecteur audio BT.**

Vous pouvez écouter votre musique du lecteur audio BT connecté si celui-ci prend en charge le profil de distribution audio avancé (A2DP).

L'appareil prend en charge le contrôle à distance audio-vidéo (AVRCP), ce qui signifie que vous pouvez utiliser la télécommande de l'appareil pour jouer la musique du lecteur audio BT.

- Pour jouer la musique de votre lecteur audio connecté, utiliser les boutons de contrôle de votre lecteur multimédia.
- Pour jouer/pauser la musique de votre lecteur audio connecté, utiliser le bouton ►|| **7** de la télécommande de l'appareil.
- Pour passer au numéro suivant ou précédent de votre lecteur audio connecté, utiliser les boutons ▶◀ **5** & ▶▶ **6** de la télécommande de l'appareil.

## **Connexion à un réseau filaire :**

- Brancher l'adaptateur secteur **C** dans une prise électrique, et le connecteur dans la barre de son BT **3**.
- Allumer l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF **1** de la télécommande.
- Appuyer sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil, ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande pour sélectionner un des modes connectés souhaités (USB/AUX/HDMI/OPT).

## **Mode USB**

Insérer une clé USB avec des numéros MP3 dans le port USB **1**.

Appuyer ensuite sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant LED **5** clignote en rouge.

L'appareil se mettra automatiquement à jouer les numéros MP3 de la clé USB connectée.

## **Mode AUX**

Insérer le câble auxiliaire 3,5 mm **B** dans le port AUX **2** de l'appareil.

Connecter l'autre extrémité du câble auxiliaire 3,5 mm **B** à un port jack pour casque de 3,5 mm d'un périphérique externe (lecteur MP3 – TV – smartphone ou tablette).

Appuyer ensuite sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant LED **5** clignote lentement en rouge.

Ouvrir le lecteur multimédia sur votre lecteur audio connecté et appuyer sur PLAY pour commencer à jouer votre musique.

Vous pouvez utiliser les commandes de votre lecteur audio connecté ou la télécommande de l'appareil pour contrôler les fonctions de relecture de musique et régler le volume.

## **Mode HDMI**

Vous pouvez connecter l'appareil à tout AV et téléviseur ayant un port HDMI ARC (Audio Return Channel).

Si votre téléviseur est compatible avec la technologie HDMI ARC, vous pouvez écouter le son de votre téléviseur via votre appareil à l'aide d'un seul câble HDMI. Pour utiliser la fonction ARC, il faut que le téléviseur soit équipé de HDMI-CEC et ARC.

S'ils sont connectés correctement, vous pouvez utiliser la télécommande de votre téléviseur pour régler le volume de l'appareil connecté.

Brancher le câble HDMI (non inclus) entre le port HDMI **5** de l'appareil et le port HDMI (ARC) de votre téléviseur (HDMI 1.4 minimum).

Appuyer ensuite sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant LED **5** clignote en rouge & bleu.

### **Attention !**

- Votre téléviseur doit soutenir les fonctions HDMI-CEC et ARC. HDMI-CEC et ARC doivent être activés sur votre téléviseur.
- La méthode d'activation de HDMI-CEC et ARC peuvent varier selon le téléviseur que vous avez. Pour plus de détails sur la fonction ARC, reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur.
- Seuls les câbles HDMI 1.4 peuvent soutenir la fonction ARC !

### **Mode optique**

Le port optique permet d'envoyer l'audio de votre lecteur audio connecté (TV) à votre appareil à l'aide d'une connexion optique.

Brancher un câble optique (non inclus) entre un appareil avec une sortie optique (p.ex. TV, console de jeu, TV Box, Blu-ray/lecteur DVD etc.) et l'entrée OPT de l'appareil **4**.

Appuyer ensuite sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant LED **5** s'allume en violet.

Régler le volume avec la télécommande de l'appareil.

### **Attention !**

S'il n'y a pas de son émis, s'assurer que le réglage audio de la source d'entrée (p.ex. TV, console de jeu, TV Box, Blu-ray/lecteur DVD, etc.) soit changé en "PCM" avec sortie optique et coaxiale.

### **Bouton Marche/Arrêt – Mode veille**

Appuyer sur le bouton [ON/OFF] **1** de la télécommande de l'appareil pour le mettre en marche.

Le voyant LED **5** du dernier mode source utilisé s'allumera.

Appuyer sur le bouton [ON/OFF] **1** de la télécommande de l'appareil pour le mettre en mode veille. Le voyant LED **5** s'allumera en rouge.

Débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique si vous souhaitez éteindre entièrement l'appareil.

## Veuillez noter :

Si l'appareil n'est pas utilisé (aucune entrée), il se mettra **automatiquement en mode veille** après env. 20 minutes.

Si le signal d'entrée externe de l'appareil est trop faible, il se mettra **automatiquement en mode veille** après env. 20 minutes. Augmenter le signal d'entrée de l'appareil externe connecté.

## Sélection de MODE

Appuyer sur le bouton [INPUT] **3** de l'appareil ou le bouton [INPUT] **2** de la télécommande pour sélectionner le mode d'entrée souhaité, qui sera indiqué par le voyant LED **5** de l'appareil :

- ROUGE : mode veille
- ROUGE - CLIGNOTANT : USB
- ROUGE CLIGNOTANT LENTEMENT : mode AUX
- BLEU/ROUGE CLIGNOTANT : mode HDMI ARC
- VIOLET : mode optique.
- BLEU CLIGNOTANT RAPIDEMENT : mode de couplage BT
- BLEU : mode BT (connecté).

## Veuillez noter :

Si l'appareil est en mode BT, et si la connexion BT n'est plus active ou hors de portée, le voyant LED **5** clignotera en bleu.

## Réglage de volume

- Appuyer sur les boutons volume + & - **1** & **2** de l'appareil, ou les boutons [VOL+] & [VOL-] **4** de la télécommande de l'appareil pour régler le volume.
- Pour couper le son, appuyer sur le bouton [MUTE] **3** de la télécommande. Appuyer de nouveau sur le bouton [MUTE] **3** ou appuyer sur le bouton [VOL+] ou [VOL-] **4** pour rétablir le son à un niveau normal.

## Sélectionner un effet sonore prédéfini

En cours de fonctionnement, appuyer sur le bouton [EQ] **10** de la télécommande de l'appareil pour sélectionner les égaliseurs prédéfinis souhaités.

## 4) SPÉCIFICATIONS

- Puissance d'entrée : 15Vdc - 1,6A
- Consommation d'énergie : 30W (1.8W en mode veille de l'appareil, <0.5W s'il est déconnecté d'un autre appareil)
- Haut-parleurs stéréo : 30W (2x 15W)
- Impédance haut-parleurs : 8 Ω
- Réponse en fréquence : 80 Hz – 20 kHz
- BT version 4.2
- Puissance de transmission : Classe II
- Distance d'opération : jusqu'à 10 m
- Fréquence : 2.4 Ghz. – 2.48 Ghz

- Profils BT : A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Portée de la télécommande : 56m, angle 30°
- Dimensions : 7,8 x 90 x 4.8 cm (H x L x P)
- Poids : 1,85 Kg

## 5) NETTOYAGE ET ENTRETIEN



### Avertissement

Avant de nettoyer l'appareil, toujours le mettre en position OFF, le débrancher de la prise électrique et le laisser entièrement refroidir.

#### Nettoyage

- Ne jamais utiliser de détergents agressifs ou abrasifs, d'alcool à brûler ou des objets tranchants tels qu'une brosse dure.
- Nettoyer l'extérieur du boîtier et le cordon d'alimentation avec un chiffon humide.
- Puis sécher l'extérieur avec un chiffon sec.

## 6) STOCKAGE & TRANSPORT

- Avant de stocker l'appareil, il doit d'abord être nettoyé conformément à la description dans ce manuel d'utilisation. L'appareil doit être stocké dans son emballage d'origine.
- Stocker toujours l'appareil dans un endroit sec et bien aéré et hors de portée des enfants ou animaux domestiques.
- Protéger l'appareil de vibrations et de chocs pendant le transport.

Tous contenus et spécifications mentionnés dans ce manuel peuvent être modifiés sans préavis.

### INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (DEEE, la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques)



Votre produit a été fabriqué en utilisant des matériaux de haute qualité et des composants qui peuvent être recyclés et réutilisés. À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, mais il doit être remis à un point de collecte spécial pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué dans le manuel d'utilisation et sur l'emballage par un conteneur de déchets marqué d'un symbole de croix. Les matières premières utilisées sont appropriées pour le recyclage.

Par le recyclage d'appareils usagés ou de matières premières, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement. Informez-vous en local sur le point de collecte le plus proche.

## INHALTSVERZEICHNIS

- 1) Lieferumfang
- 2) Sicherheitsanweisungen
- 3) Installation und Verwendung des Geräts
- 4) Technische Daten
- 5) Pflege und Reinigung
- 6) Lagerung und Transport

### 1) LIEFERUMFANG

- A Drahtlose BT-Aluminium-Soundbar
- B 3,5 mm – 3,5 mm AUX IN Audiokabel
- C Netzteil
- D Fernbedienung
- E Bedienungsanleitung



### 2) SICHERHEITSANWEISUNGEN

Treffen Sie immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie die „Drahtlose BT-Aluminium-Soundbar“, im Folgenden als das „Gerät“ bezeichnet, verwenden.

#### Allgemeine Informationen

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sicher auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.
  - Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
  - Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
  - Alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
- 
- **WARNHINWEIS!** Lassen Sie kein Verpackungsmaterial achtlos herumliegen. Kinder könnten es als gefährliches Spielmaterial verwenden.

## **Erstickungsgefahr!**

### **Strom und Wärme**

- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Netzspannung mit der am Gerät angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
- Überzeugen Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät oder Netzteil berühren.
- Stecken Sie das Netzteil in eine jederzeit leicht erreichbare Steckdose mit einer Buchse für 2 runde Stifte (Typ C, E, F, J, K und L).
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.

**A** • **WARNHINWEIS!** Decken Sie das Gerät und das Netzteil niemals mit Tüchern, Vorhängen oder anderen Materialien ab, damit es nicht zu Überhitzung oder eventuellen Brandgefahren kommt.

- Stecken Sie nie Gegenstände aus Metall in eine Öffnung des Geräts, des Netzkabels oder der Netzsteckdose, da dies zu Verletzungen, Stromschlag, Feuer oder Schäden am Gerät führen kann.
- Wenn Sie das Netzteil aus der Steckdose entfernen, ziehen Sie immer am Netzteil, niemals am Netzkabel.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Schäden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteil und/oder Kabel Anzeichen von Schäden aufweist, wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder andere Anzeichen von Schäden aufweist.
- Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt oder es gereinigt wird.
- Achten Sie darauf, dass niemand auf das Netzkabel treten oder es einklemmen kann.
- Das Netzkabel darf nicht über scharfen Kanten hängen. Halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
- Achten Sie beim Einsticken des Netzteils darauf, dass das Kabel nicht versehentlich herausgezogen wird oder jemand darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie das Netzteil bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung aus der Steckdose.
- Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse II bzw. doppelt isoliert. Darum braucht es nicht elektrisch geerdet zu werden.

### **Batterien und Wärme**

- Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach an der Fernbedienung sicher eingerastet ist.
- Verwenden Sie nur die im Batteriefach angegebenen Batterien (2 AAA-Batterien).
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung.
- Schließen Sie keine Kontakte im Batteriefach oder an den Batterien kurz.
- Damit die Batterie nicht ausläuft, sollten Sie die Batterie aus der Fernbedienung nehmen, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Leere Batterien sollten aus der Fernbedienung genommen werden, um ihr Auslaufen zu vermeiden.

- Wenn die Batterie ausläuft, darf Batterieflüssigkeit nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn Sie mit Batterieflüssigkeit in Kontakt gekommen sind, waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und holen ärztlichen Rat ein.
- Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
- Setzen Sie die Fernbedienung niemals starken Wärmequellen wie Feuer oder übermäßigem Sonnenlicht (einschließlich Verstärkern) aus.
- Das Gerät darf nicht zerdrückt, durchstochen oder auseinandergerissen werden, da hierdurch die Batterien beschädigt werden können.
- Die Beschädigung der Fernbedienung und/oder das Einstechen in ihr Gehäuse können zu Explosion oder Brand führen!
- Werfen Sie die Fernbedienung oder die Batterien nicht in ein Feuer, weil sie explodieren können!
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll. Die Batterien können in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach den Einzelheiten.

## **Verwendung**

- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch oder eine vergleichbare Nutzung bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen, in trockenen Bereichen und nicht in der Nähe von Wasser, anderen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit.
- Vermeiden Sie Orte, die Vibrationen, sehr viel Staub, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht, hoher Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.
- Lassen Sie keine mechanischen Kräfte auf das Gerät einwirken.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern.
- Eine missbräuchliche Verwendung kann das Produkt beschädigen.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Aufpralle oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit gefallen ist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Das Gerät sollte nicht demontiert, repariert oder auf irgendeine Art und Weise verändert werden.
- Das Gerät muss gewartet werden, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. das Netzteil oder Kabel beschädigt ist, Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde, Gegenstände hineingefallen sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert.



- **WARNHINWEIS!** Um das Risiko von Brand oder Stromschlag zu reduzieren, muss das Gerät vor Wassertropfen und Wasserspritzern geschützt werden. Halten Sie es von Objekten, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (wie Vasen) fern.

Solche Objekte sollten nicht auf oder neben das Gerät gestellt werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Fremdkörpern.



• **WARNHINWEIS! Zur Vermeidung von Hörschäden sollten Sie nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke hören.**

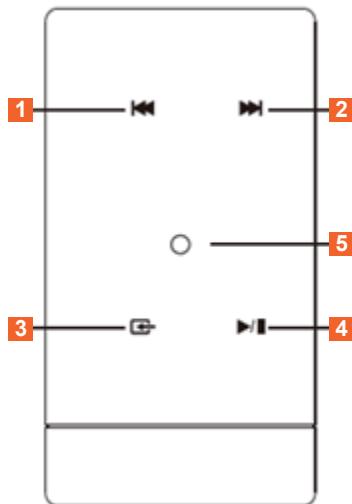
### 3) INSTALLATION UND VERWENDUNG DES GERÄTS

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, bevor Sie das Gerät herausnehmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig und unbeschädigt ist. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie den Lieferanten und verwenden Sie das Produkt nicht. Die Verpackung sollte aufbewahrt oder in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

#### Teile und Merkmale des Geräts

##### Rechtes Seitenteil

1	◀◀	Drücken zur Auswahl des vorigen Liedes Lange drücken zur Verringerung der Lautstärke
2	▶▶	Drücken zur Auswahl des nächsten Liedes Lange drücken zur Steigerung der Lautstärke
3	▣	Drücken zur Auswahl des Eingangsmodus: (USB / AUX / HDMI / OPT / BT)
4	▶	Drücken für Wiedergabe/Pause
5	💡	LED-Anzeigelampe: <ul style="list-style-type: none"><li>• Standby: rot</li><li>• USB/SD-Modus: blinkt rot</li><li>• AUX-Modus: blinkt langsam rot</li><li>• HDMI-Modus: blinkt rot und blau</li><li>• OPT-Modus: violett</li><li>• BT-Modus: schnelles blaues Blinken (BT-Kopplung) / blau (verbunden)</li></ul>



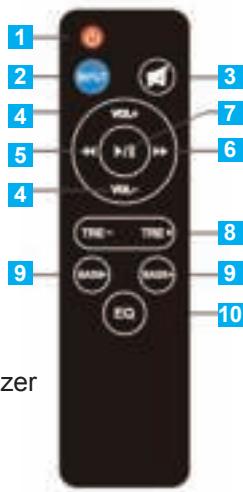
##### Rückseite

- |   |                       |   |                    |
|---|-----------------------|---|--------------------|
| 1 | USB-Eingang           | 4 | Optischer Eingang  |
| 2 | LINE IN (AUX) Eingang | 5 | HDMI (ARC) Eingang |
| 3 | Netzteileingang       |   |                    |



## Fernbedienung

- 1 ⏻ Drücken Sie diesen Knopf, zum Ein-/Ausschalten (Standby-Modus)
- 2 INPUT: Wahl der Eingangsquelle (USB/AUX/HDMI/OPT/BT)
- 3 🎤 stummschalten oder den Ton wieder einschalten
- 4 VOL+ und VOL-: Verringerung oder Steigerung der Lautstärke
- 5 ⏪ voriger Titel
- 6 ⏩ nächster Titel
- 7 ⏸ anhalten oder die Wiedergabe fortsetzen
- 8 TRE- und TRE+: Anpassung der hohen Töne
- 9 BASS- und BASS+: Anpassung der Bassstöne
- 10 EQ: Wahl von EQ ein-/ausschalten, Audioausgangston-Equalizer Auswahl eines voreingestellten Toneffekts



### Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung

Mit der mitgelieferten Fernbedienung kann das Gerät fernbedient werden.

Auch wenn die Fernbedienung in ihrer Reichweite (<6 m) verwendet wird, ist unter Umständen keine Fernbedienung möglich, wenn sich Hindernisse zwischen Gerät und Fernbedienung befinden.

Das Gerät funktioniert unter Umständen fehlerhaft, wenn die Fernbedienung in der Nähe von

anderen Produkten, die Infrarotstrahlen erzeugen, verwendet wird, oder wenn andere Infrarot-Fernbedienungen in der Nähe des Geräts verwendet werden. Umgekehrt können auch die anderen Produkte fehlerhaft funktionieren.

### Erste Inbetriebnahme:

Die Batterien für die Fernbedienung (2 AAA-Batterien)

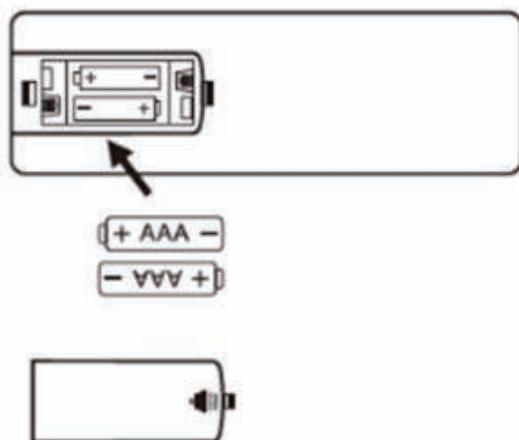
Zum Einlegen der Batterien öffnen Sie das Batteriefach

auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei

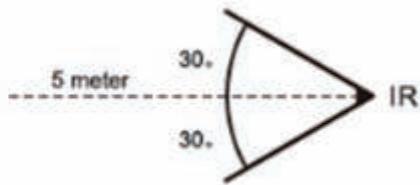
neue AAA-Batterien ein und achten Sie darauf, dass der positive (+)

Pol genau in der Richtung liegt, wie es auf der Fernbedienung steht.

Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf die Fernbedienung.



Halten Sie die Fernbedienung in 5 Meter Entfernung (ohne Hindernisse) und richten Sie sie im 30-Grad-Winkel auf das Gerät.



### **Vorsorglicher Hinweis**

Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

### **Aufstellung / Befestigung des Gerätes**

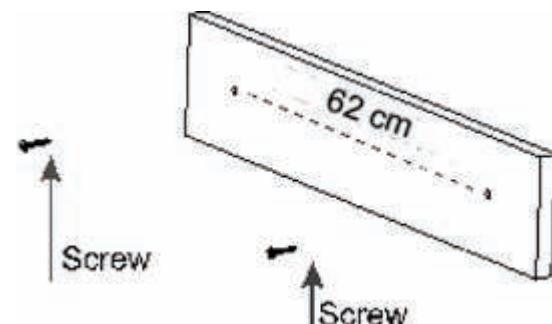
Das Gerät kann waagerecht auf einem Tisch oder Fernsehständer stehen, oder es kann an einer Wand befestigt werden.

Wenn Ihr Fernseher auf einem Tisch oder Fernsehständer steht, können Sie das Gerät direkt vor dem Fernseher mittig zum Bildschirm aufstellen.

Wenn Ihr Fernseher an der Wand befestigt ist, können Sie das Gerät mittig an der Wand direkt unter dem Fernsehbildschirm montieren.

Die Installation darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Falscher Zusammenbau kann schwere Verletzungen und Schäden zur Folge haben. Wenn Sie dieses Gerät selbst installieren möchten, müssen Sie prüfen, ob in der Wand Leitungen (z.B. Elektrokabel oder Rohre) verlegt sind. Die installierende Person ist für die Prüfung verantwortlich, ob die Wand das Gesamtgewicht des Geräts sicher halten wird. Für die Installation sind zusätzliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten) erforderlich. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. Überprüfen Sie die Wand vor dem Bohren und Montieren mit einem elektronischen Balkensucher.

- 1) Messen Sie eine Breite von 62 cm (24,4 Zoll) an der Wand aus.
- 2) Kennzeichnen Sie die Position der Befestigungsschrauben an der Wand mit einem Bleistift.
- 3) Bohren Sie 2 parallele Löcher ( $\varnothing$  3-8 mm je nach Wandtyp) in die Wand. Der Abstand zwischen den Löchern muss 62 cm betragen.
- 4) Stecken Sie nötigenfalls je 1 Dübel fest in jedes Loch in der Wand.
- 5) Drehen Sie je 1 Schraube in jedes Loch bzw. Dübel. Lassen Sie einen Abstand von 7 bis 8 mm zwischen der Wand und dem Schraubenkopf. Heben Sie das Gerät über die Schraubenköpfe und hängen Sie es ein.



## Anschlüsse

### Netzanschluss

Bevor Sie das Netzteil anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.

- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Netzspannung mit der am Gerät angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
- Stecken Sie das Netzteil **C** in eine Steckdose.
- Stecken Sie den Netzstecker des Netzteils **C** in die Buchse des Geräts **3**.
- Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus. Die Standby-LED-Anzeigelampe **5** wird rot aufleuchten.

### Herstellung einer drahtlosen Bluetooth-Verbindung

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie eine gegenseitige Registrierung (Kopplung) zwischen Ihrem BT-fähigen Audioplayer und dem Gerät durchführen.

- Schalten Sie das Gerät ein, in dem Sie auf die „ON/OFF Taste“ **1** auf der Fernbedienung drücken.
- Drücken Sie die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, um den BT-Modus zu wählen. Die BT LED-Anzeigelampe **5** wird schnell blau blinken und so den Kopplungsmodus anzeigen.
- Lassen Sie Ihren BT-fähigen Audioplayer während des Kopplungsprozesses innerhalb einer Entfernung von 1 m vom Gerät.
- Lassen Sie Ihren BT-fähigen Audioplayer nach kompatiblen BT-Geräten suchen und wählen Sie „**DO-SV-BTSB4**“ aus der Liste der gefundenen Geräte.
- Ein Ton zeigt die erfolgreiche Kopplung an. Die BT LED-Anzeigelampe **5** wird aufhören zu blinken und blau werden und so anzeigen, dass Ihr Gerät verbunden ist.
- Wenn Sie einen anderen BT-fähigen Audioplayer mit dem Gerät verbinden möchten, müssen Sie die **aktive gekoppelte** Verbindung vom aktiven BT-fähigen Audioplayer trennen. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts, wählen Sie „**DO-SV-BTSB4**“ und wählen Sie „Trennen“ oder „Entkoppeln“. Sie können die BT-Funktion auch auf dem BT-fähigen Audioplayer ausschalten. Wenn das Gerät entkoppelt wurde und/oder keine aktive gekoppelte Bluetooth-Verbindung mehr hat, wiederholen Sie den Kopplungsprozess mit dem (neuen) BT-fähigen Audioplayer, den Sie an das Gerät anschließen möchten.
- Wenn Sie Musik auf Ihrem angeschlossenen BT-Audioplayer wiedergeben und/oder anhalten möchten, öffnen Sie den Medioplayer und drücken Sie auf Wiedergabe/Pause.
- Zum Steuern der Musik verwenden Sie die Wiedergabe-, Titel- und Lautstärketasten am angeschlossenen BT-Audioplayer oder die „Steuerungstasten“ auf dem Bedienfeld des Geräts oder der Fernbedienung.
- Wenn sich ein gekoppelter BT-Audioplayer in der Reichweite befindet, wird er automatisch mit dem Gerät verbunden.

## **Bitte beachten:**

Wenn sich keine gekoppelten BT-Audioplayer in der Reichweite befinden, während das Gerät eingeschaltet ist, wird es automatisch in den BT-Kopplungsmodus schalten.

## **Musik vom BT-fähigen Audioplayer hören.**

Mit dem angeschlossenen BT-fähigen Audioplayer können Sie Musik hören, wenn dieser das Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt.

Das Gerät unterstützt Audio Video Remote Control (AVRCP), d.h. Sie können die Fernbedienung des Geräts verwenden, um Musik auf dem BT-fähigen Audioplayer wiederzugeben.

- Zur Wiedergabe von Musik auf Ihrem angeschlossenen Audioplayer können Sie die Steuerungstasten auf Ihrem Mediaplayer verwenden.
- Für die Wiedergabe/Pause der Musik Ihres angeschlossenen Audioplayers können Sie die Taste ►|| **7** auf der Fernbedienung des Geräts benutzen.
- Um den nächsten oder vorherigen Titel auf dem angeschlossenen Audioplayer abzuspielen, können Sie die Tasten ↤ **5** und ↨ **6** auf der Fernbedienung des Geräts benutzen.

## **Herstellen einer Kabel-Verbindung**

- Stecken Sie das Netzteil **C** in eine Steckdose und den Stecker in die BT Soundbar **3**.
- Schalten Sie das Gerät ein, in dem Sie auf die „ON/OFF Taste“ **1** auf der Fernbedienung drücken.
- Drücken Sie die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, um den gewünschten Modus (USB/AUX/HDMI/OPT) zu wählen.

## **USB-Modus**

Stecken Sie einen USB-Stick mit MP3-Liedern in die USB-Buchse **1**.

Drücken Sie dann die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, bis die LED-Anzeigelampe **5** rot blinks.

Das Gerät wird automatisch mit dem Abspielen der MP3-Lieder vom angeschlossenen USB-Stick beginnen.

## **AUX-Modus**

Stecken Sie das 3,5 mm AUX-Kabel **B** in die AUX-Buchse **2** des Geräts.

Stecken Sie das andere Ende des 3,5 mm AUX-Kabels **B** in die 3,5 mm Buchse für einen externen Kopfhörer (MP3-Player, Fernseher, Smartphone oder Tablet).

Drücken Sie dann die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, bis die LED-Anzeigelampe **5** langsam rot blinks.

Öffnen Sie den Medioplayer auf Ihrem angeschlossenen Audioplayer und drücken Sie die Wiedergabetaste, um mit dem Abspielen Ihrer Musik zu beginnen. Sie können die Steuerungstasten des angeschlossenen Audioplayers oder die Fernbedienung des Geräts benutzen, um die Wiedergabe der Musik und die Lautstärkefunktionen zu steuern.

### **HDMI-Modus**

Sie können das Gerät an jedes AV-System bzw. jeden Fernseher mit HDMI-ARC-Anschluss (Audio Return Channel) anschließen.

Mit der ARC-Funktion können Sie Audio von Ihrem ARC-kompatiblen Fernseher über eine einzige HDMI-Verbindung an Ihr Gerät senden. Für die Nutzung der ARC-Funktion vergewissern Sie sich bitte, dass Ihr Fernseher mit HDMI-CEC und ARC ausgestattet ist.

Bei richtiger Einstellung können Sie mit Ihrer Fernseher-Fernbedienung die Lautstärke des angeschlossenen Geräts einstellen.

Stecken Sie das HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) von der HDMI-Buchse **5** am Gerät in die HDMI-Buchse (ARC) an Ihrem Fernseher (mindestens HDMI 1.4).

Drücken Sie die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, bis die LED-Anzeigelampe **5** rot und blau blinkt.

#### **Bitte beachten!**

- Ihr Fernsehgerät muss die HDMI-CEC- und ARC-Funktion unterstützen. HDMI-CEC und ARC müssen an Ihrem Fernseher eingestellt sein.
- Das Vorgehen zum Einstellen von HDMI-CEC und ARC kann je nach Fernseher unterschiedlich sein. Einzelheiten zur ARC-Funktion entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.
- Nur HDMI 1.4-Kabel können die ARC-Funktion unterstützen!

### **Optischer Modus**

Über den optischen Anschluss können Sie Audio von Ihrem angeschlossenen Audioplayer (Fernseher) über eine optische Verbindung an Ihr Gerät senden.

Schließen Sie ein optisches Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an ein Gerät mit optischem Ausgang (z. B. Fernseher, Spielkonsole, TV-Box, Blu-ray-/DVD-Player usw.) an und das andere Ende in den OPT-Eingang des Geräts **4**.

Drücken Sie dann die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, bis die LED-Anzeigelampe **5** violett aufleuchtet.

Steuern Sie die Lautstärke mit der Fernbedienung des Geräts.

## **Bitte beachten!**

Wenn kein Ton ausgegeben wird, kontrollieren Sie bitte, dass die Audioeinstellung an der Eingangsquelle (z.B. Fernseher, Spielkonsole, TV-Box, Blu-ray-/DVD-Player usw.) bei optischem und koaxialem Ausgangssignal auf „PCM“ eingestellt ist.

## **Ein-/Ausschalten - Standby**

Drücken Sie zum Einschalten die „ON/OFF-Taste“ **1** auf der Fernbedienung des Geräts.

Die LED-Anzeigelampe **5** für den zuletzt verwendeten Quellenmodus leuchtet auf.

Drücken Sie zum Einschalten die „ON/OFF-Taste“ **1** auf der Fernbedienung des Geräts, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten. Die Standby-LED-Anzeigelampe **5** wird rot aufleuchten.

Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät komplett ausschalten möchten.

## **Bitte beachten:**

Wenn das Gerät nicht benutzt wird (kein Eingangssignal), schaltet es nach ca. 20 Minuten **automatisch in den Standby-Modus**.

Wenn das externe Eingangssignal des Gerätes zu schwach ist, schaltet es nach ca. 20 Minuten **automatisch in den Standby-Modus**. Bitte erhöhen Sie das Eingangssignal Ihres extern angeschlossenen Geräts.

## **Modus-Auswahl**

Drücken Sie die Taste „INPUT“ **3** auf dem Gerät oder drücken Sie die Taste „INPUT“ **2** auf der Fernbedienung des Geräts, um den gewünschten Eingangsmodus zu wählen, der sich bald durch die LED-Anzeigelampe **5** zeigt.

- ROT: Standby-Modus.
- ROTES BLINKEN: USB
- ROTES LANGSAMES BLINKEN: AUX-Modus.
- BLAUES/ROTES BLINKEN: HDMI-ARC-Modus.
- VIOLETT: optischer Modus.
- BLAUES SCHNELLES BLINKEN: BT-Verkopplungsmodus
- BLAU: BT-Modus (verbunden).

## **Bitte beachten:**

Wenn sich die Gerätequelle im BT-Modus befindet und die BT-Verbindung nicht mehr aktiv oder außer Reichweite ist, blinkt die LED-Anzeigelampe **5** blau.

## **Einstellen der Lautstärke**

• Drücken Sie die Tasten Lautstärke+ und – **1** und **2** auf dem Gerät oder die VOL+ und VOL- Tasten **4** auf der Fernbedienung des Geräts, um die Lautstärke anzupassen.

- Wenn Sie den Ton ausschalten möchten, drücken Sie die Taste „MUTE“ **3** auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste „MUTE“ **3** erneut oder drücken Sie die Tasten „**VOL+**“ und „**VOL-**“ **4**, um wieder eine normale Lautstärke zu erreichen.

## Auswahl einen voreingestellten Toneffekts

Zur Auswahl des gewünschten voreingestellten Equalizers drücken Sie während der Wiedergabe die Taste „**EQ**“ **10** auf der Fernbedienung des Geräts.

## 4) TECHNISCHE DATEN

- Netzspannung: 15 V DC – 1,6 A
- Leistungsverbrauch: 30 W (1,8 W im Standby-Modus des Geräts, <0,5 W, wenn es vom Gerät getrennt ist)
- Stereolautsprecher: 30 W (2 x 15 W)
- Lautsprecherwiderstand: 8 Ω
- Frequenzgang: 80 Hz – 20 kHz
- BT-Version 4.2
- Sendeleistung: Klasse II
- Betriebsreichweite: bis zu 10 m
- Frequenz: 2,4 GHz - 2,48 GHz
- BT-Profile: A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Reichweite der Fernbedienung: 56 m, Winkel 30°
- Maße: 7,8 x 90 x 4,8 mm (H x B x T)
- Gewicht: 1,85 kg

## 5) PFLEGE UND REINIGUNG



### Warnhinweis

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus, trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen.

### Reinigung

- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder scharfkantige Gegenstände (wie harte Bürsten).
- Reinigen Sie das Gehäuse und das Kabel mit einem feuchten Tuch.
- Trocken Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.

## 6) LAGERUNG UND TRANSPORT

- Wenn Sie das Gerät aufbewahren, sollte es zuerst, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, gereinigt werden. Das Gerät sollte in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie das Gerät immer in einem trockenen und gut belüfteten Raum und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Schützen Sie das Gerät während des Transports gegen Vibrationen und Stöße.

Alle Inhalte und Angaben in dieser Anleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## **ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT**

(WEEE, Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten)



Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die man recyceln und wiederverwenden kann. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern es muss zu einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dies wird in der Gebrauchsanweisung und der Verpackung durch den durchgestrichenen Abfallbehälter angezeigt. Die verwendeten Rohstoffe sind recyclingfähig.

Durch die Wiederverwertung der Altgeräte oder Rohstoffe leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Sie können die nächstgelegene Sammelstelle bei Ihrer Gemeinde erfragen.





# EC Declaration Of Conformity

We,  
Mascot Online BV  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands

Declare under our sole responsibility that the product:

- Product Brand: Dutch Originals
- Product Model No: DO-SV-BTSB4-S
- Product Description: Wireless BT Aluminium Soundbar
- Product Rating: Input 100-240Vac, 50/60 Hz, 0.8A, Class II  
Output: 15Vdc, 1.6A, Power Consumption: 30W

Following the provisions of the Directives:

- EMC Electro Magnetic Compatibility (EMC): 2014/30/EU
- Low Voltage Directive (LVD): 2014/35/EU
- Radio Equipment Directive (RED): 2014/53/EU
- Restriction of the use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive: 2011/65/EU.

And standards to which Conformity is declared:

Power adapter EMC:

- EN 55032:2012
- EN 55032:2015
- EN 55024:2010+A1:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Power adapter LVD:

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Soundbar RED:

- |                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| • EN300 328-1 V2.1.1 (2016-11)  | • EN55035 :2017    |
| • EN301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  | • EN60065          |
| • EN301 489-17 V3.2.0 (2017-03) | • EN62479: 2010    |
| • EN55032 :2012                 | • EN61000-3-2:2014 |
| • EN55032 :2015                 | • EN61000-3-3:2013 |

Place: Almere

Date of issue: 01-10-2018

Authorized Signature name: B. van Dijk

Title: Managing Director





Version 2018.10.17